



Briselē, 2022. gada 3. jūnijā
(OR. fr)

9794/22

FIN 599
INST 209
PE-L 24

"I/A" PUNKTA PIEZĪME

Sūtītājs:	Budžeta komiteja
Saņēmējs:	Pastāvīgo pārstāvju komiteja / Padome
K-jas dok. Nr.:	9658/22
Temats:	Apropriāciju pārvietojumam Nr. DEC 14/2022 2022. gada vispārējā budžeta III iedaļā – Komisija

1. Komisija 2022. gada 1. jūnijā saskaņā ar Finanšu regulas ¹ 31. panta 1. punktu iesniedza Padomei priekšlikumu apropriāciju pārvietojumam Nr. DEC 14/2022.

Šā priekšlikuma mērķis ir pārvietot 105 miljonus EUR saistību un maksājumu apropriācijās no 30 04 01. panta (*Rezerve solidaritātei un palīdzībai ārkārtas gadījumos*) un 100 miljonus EUR saistību apropriācijās un 39 miljonus EUR maksājumu apropriācijās no 14 02 01 11. posteņa (*Austrumu kaimiņreģions*) uz 14 03 01. pantu (*Humānā palīdzība*), kā izklāstīts dokumentā 9658/22.

¹ Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES, *Euratom*) 2018/1046 (2018. gada 18. jūlijs) par finanšu noteikumiem, ko piemēro Savienības vispārējam budžetam, ar kuru groza Regulas (ES) Nr. 1296/2013, (ES) Nr. 1301/2013, (ES) Nr. 1303/2013, (ES) Nr. 1304/2013, (ES) Nr. 1309/2013, (ES) Nr. 1316/2013, (ES) Nr. 223/2014, (ES) Nr. 283/2014 un Lēmumu Nr. 541/2014/ES un atceļ Regulu (ES, *Euratom*) Nr. 966/2012 (OV L 193, 30.7.2018., 1. lpp.).

2. Šā pārvietojuma mērķis ir palielināt humāno palīdzību par 205 miljoniem EUR saistību apropriācijās un 144 miljoniem EUR maksājumu apropriācijās, lai atbalstītu miljoniem cilvēku, kurus skārušas Krievijas militārās agresijas pret Ukrainu sekas šādās jomās: pārtikas un nepārtikas preces, palīdzība skaidrā naudā, ūdens un sanitārija, veselība, aizsardzība, tostarp bērnu aizsardzība, aizsardzība pret vardarbību pret sievietēm un seksuālās un reproduktīvās veselības aizsardzība, kā arī izglītība ārkārtas situācijās.

Ņemot vērā steidzamos apstākļus, saskaņā ar Finanšu regulas 31. panta 4. punktu apstiprinājumam piemēro trīs nedēļu termiņu.

3. Budžeta komiteja šo priekšlikumu veikt pārvietojumu izskatīja 2022. gada 3. jūnija sanāksmē.
4. Pēc izskatīšanas Budžeta komiteja ar kvalificētu balsu vairākumu vienojās ierosināt Pastāvīgo pārstāvju komitejai, lai tā Padomei ieteiktu apstiprināt:
 - ierosināto apropriāciju pārvietojumu, kas izklāstīts dokumentā 9658/22, un
 - vēstules projektu, kas izklāstīts šīs piezīmes PIELIKUMĀ.

VĒSTULES PROJEKTS

Sūtītājs: Padomes priekšsēdētājs

Saņēmējs: Eiropas Parlamenta priekšsēdētāja

Kopija: Komisijas priekšsēdētājam

Cienītā priekšsēdētājas kundze!

Saskaņā ar Finanšu regulas (2018. gada 18. jūlijs) 31. panta 4. un 6. punktu¹ es Jūs informēju, ka Padome ir apstiprinājusi apropriaciju pārvietojumu Nr. DEC 14/2022 2022. gada vispārējā budžeta III iedaļā – Komisija.

(pieklājības frāze)

¹ Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES, *Euratom*) 2018/1046 (2018. gada 18. jūlijs) par finanšu noteikumiem, ko piemēro Savienības vispārējam budžetam, ar kuru groza Regulas (ES) Nr. 1296/2013, (ES) Nr. 1301/2013, (ES) Nr. 1303/2013, (ES) Nr. 1304/2013, (ES) Nr. 1309/2013, (ES) Nr. 1316/2013, (ES) Nr. 223/2014, (ES) Nr. 283/2014 un Lēmumu Nr. 541/2014/ES un atceļ Regulu (ES, *Euratom*) Nr. 966/2012 (OV L 193, 30.7.2018., 1. lpp.).